

Ichachan 19

1. Zo ge ro'osine bergu ge de Nohi tolo anena?

-Ga du'u gegey.

2. Ke Tuma iye, du'u gegey gaydo ko?

-Ede gaydo.

3. Ke Tuma iye, du'u gegey gay niye?

-De i ke konango, ke Tuma iye, du'u gegey gay bboydiya shubbukte ge zowon elese weya gege giri giriyoko.

4. Nyebba ge de Tumon o ma ge mero, shubbukte elese weya katang?

-Ede sene Tuma mar geskin sheshek na nyebba ge diya koye ba muuk may ddok.

5. De i ke ramango, ke Tuma iye, du'u gegey gay niye?

-De i ke ramango, ke Tuma iye, du'u gegey gay bboydiya oleme elese ede nyebba ge de Tumono.

6. Oleme elese du'u gegey na se niye?

-Oleme se ke Tuma yel zo muuk na wodi konang ch'uwa ba muuk may ge mero ddok koyeng.

7. De i ke siziyo, ke Tuma iye, du'u gegey gay niye?

-De i ke siziyo, ke Tuma iye, du'u gegey gay bboydiya walach o elina o yeni o kena eli nyebba ge de Tumon.

8. Nyebba ge de Tumon, walach o elina o yeni o kena eli na se niye?

-Ede se ke Tuma so ga Tuma na zo muuk keyebbidu.

9. Tuma iye kiyene muy du'u gegey yep Tuma ko?

-Du'u gegey ge mero Tuma yepong.

-Du'u gegey ge minch'inda so yep Tuma.

10. Du'u gegey ge meri Tuma yepong na shik nen?

-Du'u gegey ge meri shik Set'ani o budinata gene.

-Du'u gegey ge meri ga gensaa ge Set'ani.

11. Set'ani elese du'u gegey katang?

-Set'ani elese du'u gegey na kogoynitka kena o bena o yeni.

-Set'ani elese du'u gegey na koch'obbitka kena o bena.

-Set'ani mu elese du'u gegey na kogoynitka nyerata o k'aluwa o k'olowa.

12. Zo muuk remes bboyde koniyo, Tuma hinong kiyang?

-Zo o remes bboyde koni, garse Tuma na uwado.

-Zo o remes bboyde koni, geskin dege koy ke buytini na uwado.

13. Babiloni ge, zo hin ke kenji kese ramatu kiyang?

-Ga bboydiya zo dangk'isine shesheko.

-Ga bboydiya zo hin ke woch'i orte Tumono.

14. Zo konese kese ramatu kenjiyo, Tuma orong ko?

-Tuma ordo.

15. Tasi de zowon muuk, Tuma gayong ko?
 -Tuma gay tasi de zowon konang konang muuk.
 -Sabo men kon tasi ane katasiyongo, Tuma gay tasi dene muuk.
16. Eli de zowon muuk, Tuma gayong ko?
 -Tuma gay eli de zowon konang konang muuk.
 -Sabo men kon eli ane keliyongo, Tuma gay eli dene muuk.
17. Desha de zowon muuk, Tuma gayong ko?
 -Tuma gay desha de zowon konang konang muuk.
 -Sabo men kon desha ane kedeshiyongo, Tuma gay desha dene muuk.
18. Tuma garse zo na uwado ko?
 -Ang ge zo tasiyo, Tuma garseng.
 -Ang ge zo eliyoy, Tuma garseng.
 -Ang ge zo deshiyo, Tuma garseng.
19. Du'u gegey bboydiya Tuma shiyongo, Tuma lim ke k'at'isi ede. K'at'isi a katang?
 -Tuma lim ke ach zo tugi bbich bbich na zo ele bboyde koni na uwangi.
20. Tuma ach zo tugi bbich bbich na tolo k'at'isi zo ch'uwa niye?
 -Tuma ch'ar ch'ar zo yecha muuk.
21. Du'u gegey woch'i ba diya niye?

- Berguwan ge meri tolo, du'u gegey woch'i ba diya gonggulo o jarijo.
- Du'u gegey ge remes bergu ge de Nohi tolo Tuma shiyong na kenji kese ramatu Babiloni ge.
- Du'u gegey shik budin de Set'ani na Tuma shiyong.
- Du'u gegey shok gortege so na mar Tuma.
- Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma oyse etene de ibaysi zowo bak ko?
- Oyseng.
- Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma oyse etene de iso Mende Ibaysine bak ko?
- Oyseng.
- Tuma et zo na oyse etene bak na uwang.
- Gabo de sheo teek, Tuma et Adami o Hewani ke iso Mende Ibaysine.
- Tuma hum etene na uwang.
- Tuma et Seti o Henoki o Nohi ke iso Mende Ibaysine.

-Tuma hum etene na uwang.

-Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma etene de iso Mende Ibaysine bak oyse na uwang.

-Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma hin ke iso Mende Ibaysine de ibaysi zo geskino liyoki.

-Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma hin ke iso Mende Ibaysine de ibaysi zo resedo liyoki.

-Du'u gegey mar Tuma, kiyene muy Tuma hin ke iso Mende Ibaysine de ibaysi zo set'ani ge liyoki.

-Tuma iso Mende Ibaysine na zo nyik na uwado ko?
-Uwang.

-Tuma iso Mende Ibaysine na nyerata nyik na uwado ko?
-Uwang.

-Tuma iso Mende Ibaysine na Set'ani nyik na uwado ko?
-Uwang.

-De nyik Tuma de iso Mende Ibaysine anen?
-Unto.

-Tuma lim saptene ke iso Mende Ibaysine na men konang mu nyik na uwang.

-Bbute du'u gegey mar Tuma, Tuma bir men kon na hin ke iso Mende Ibaysine orte mendu dongoy.

-Mende Tuma biro, rongi ga Abrami.

-Tuma bir ke iso Mende Ibaysine orte Abrami.

-Tuma bir Abrami kiyang?

-A bboydiya Abrami geskin deshiyong ko?
-Iyong.

-Abrami yene ke zo muuk na deshi geskin.
-Abrami yene ke zo muuk na ga woche Adami.
-Abrami yene ke zo muuk na ro'osine geskino teek.

-Tuma bir Abrami kiyang?

-Ga bboydiya Abrami yep Tuma.

-Ga bboydiya Abrami gay ke deshi geskino.

-Ga bboydiya Abrami gay ke geskin dene hin reseto.

-Abrami yep ke Tuma so ibaysi nen na uwa.

-Abrami yep ke Tuma iso Mende Ibaysine de ibaysi nenoy.

-Bboyde nen yep Tuma, Tuma lim ke iso Mende Ibaysine orte Abrami teeki.

-Shubbune de Abrami ga Tara.

-Tara ga du'ute Semi.

-Weya ge Nohi tasiyodo ko?

-Ga Semi, Kami, o Yapete.

-Abrami ga du'ute Semi de i ke woche Nohiyo.

Gezeri Kelele 11:27 & 29-30

27-Tudache du'u ge Tara ga diya. Tara ro'os Abrami o Nakori o Harani. Harani mu ro'os Lot'i.

29-Abrami o Nakori ch'uwa gam mokaja. Mokache Abrami, rongi ga Saray. De Nakori ga woche Harani Milkiya.

30-Saray ga ilol na wochene unto.

-Ungoch konang Abrami gamiyeboy.

-Abrami gam mokach kon na rongi ga Saray.

-Abrami gam Saray na weya gege a se'en?

-Weya unto.

-Orte Abrami o orte Saray weya unto kiyang?

-Ga bboydiya Saray ga ilol na ro'os weya na uwango.

-Abrami o Saray remes katama ge de Uri.

-Zo ge remes Uri giyo Tuma yepong.

-Zo ge remes Uri giyo shik Set'ani so.

-Zo ge remes Uri giyo ga zo ge gesida.

-Abrami balgede remes Uri giyo, Tuma irarese saptene Abrami na elese Abrami eli kon.

Gezeri Kelele 12:1

1-Komorut elese Abrami na sene: "Oyse ba denu o gaynata genu o gaynata ge shubbunuy muuk bak na ok ba de anyi kirarageno."

-Tuma elese Abrami na se niye?

-Tuma sene: "Oyse ba denu bak na ok ba de anyi kirarageno."

-Tuma hin ke Abrami oyse ba dene baki kiyang?

-Ga bboydiya zo ge remes Uri giyo Tuma yepongo.

-Ga bboydiya zo ge remes Uri giyo shik Set'aniyo.

-Ga bboydiya Tuma hin ke kech Abrami o zo ge ayay ge Tuma yebbo.

-Tuma ele o Abrami niye?

-Tuma ele o Abrami tuo ge dene.

-Tuma ele o Abrami tuo ge dene bboydiya bergu ge de Abramiyo, mas'api de Tumon ane unto.

-Meta Tuma elagech niye?

-Meta Tuma elagech mas'api ge dene teek.

-Gishik ang ge Tuma eliyu mas'api ge de Tumon teek.

-Gagay ang ge Tuma eliyu mas'api ge de Tumon teek.

-Tuma balgede ele o Abramiyo, et Abrami an kon.

-Tuma edese Abrami katang?

Gezeri Kelele 12:2

2-Tuma et Abrami na sene: “Du’u genu mu kindi kat ke meri. Ede hay ke zo ge bibida na kidirit’iyendo. Rongi genu mu kindi kat tuntok tuntok. Nyebba ge denu, zo ge ayayo mu dirit’inedo.”

-Tuma edese Abrami katang?

-Konange, Tuma edese Abrami du’u ge meri na ede hay ke bibida.

-Bergu ge dongo, weya ge Abrami o ge Saray a se’en?

-Unto.

-Orte Abrami o orte Saray, weya unto kiyang?

-Ga bboydiya Saray ga ilolo.

-Orte Abrami weya unto, kiyene muy Tuma edese Abrami du’u ge meri.

-Ramange, Tuma edine ke dirit’i Abrami.

-Gezeri ang ge ayay ge Tuma edese Abrami.

Gezeri Kelele 12:3

3-Tuma et Abrami ch’uwa na sene: “Ge dirit’iyeno, kidirit’ido. Ge bolyeno, kobolido. Nyebba ge denu, zo ge al ba ge teeko muuk dirit’inedo.”

-Siziye, Tuma et ke dirit’i zo ge dirit’i Abramiyo na boli zo ge boli Abramiyo.

-Wuje, Tuma et ke ach Abrami du’ut kon na dirit’i zo muuk du’udo diya teeki.

-Etiya Tuma hin ke dirit'i zo muuk orte du'u du Abramiyo teek ga ete k'en edanay muuk tuntoko.

-Du'ute Abrami de Tuma et ke dirit'i zo muuko anen?

-Ga Mende Ibaysine.

-Mende Ibaysine kun na deshi katang?

-Mende Ibaysine koye komache geskinun ddok.

-Mende Ibaysine koye komache resedun ddok.

-Mende Ibaysine koye komache Set'ani ddok.

-Mende Ibaysine kun ke kune Tuma o zo bboyde koni ch'uway.

-Mende Ibaysine kun ke koye Set'ani ddok na dirit'i zo ge meri.

-Abrami yep ete Tumon ko?

-Abrami yepto.

-Abrami yep ke Tuma eli budin na uwang.

-Abrami yep ke Tuma eli mante so.

-Tuma et Abramiyo, Abrami deshi katang?

Gezeri Kelele 12:4-5

4-Abrami shik penu de Komorut elese na ibba re yongo ba de Harani na oguwa. Balge dongo berguwan gene ga jar isaba o bbelaka hach'anang. Balge dongo nen ddi o Lot'i bboyde koni.

5-Abrami o mokachene Saray o woche gotiney Lot'i ch'uwa shok tomokege ge ilanga al ba de Haraniyo mumuto o gensaa ge joy Harani giyo muuk na hay ba de Kanani na woch'idaboy.

-Tuma et Abramiyo, Abrami deshi katang?

-Abrami oyse ba dene bak na ddoy Tuma na koy ba de Tuma ingkare neno.

-Tuma ingkar Abrami yide?

-Tuma ingkar Abrami ba de chao.

-Ba dongo rongi ga Kanani.

-Ichachan de kuno, geshik tudache Abrami ba ge de Kanani teek.